

秉持「利國利港」內地開綠燈

香港文匯報訊 (記者 周紹基) 經過港府多年來不斷的爭取，終於在去年底為本港爭取到人民幣的回流機制，包括人民幣QFII及FDI，令人民幣的「內循環」及「外循環」可以連繫在一起。近年內地學術界一直有意見認為，「去了境外的人民幣不宜給予回流內地，否則會加劇內地資金氾濫及通脹情況。」陳家強表示，市場有這樣的疑慮相當正常，只要秉持「利國利港」的大原則，很多難題都可以說服、化解。

他指出，要爭取這項重大的政策，首先是港府與金管局與證監會是很齊心，多年來不斷與內地的多個相關部委接觸。他認為，「游說的工作並非想像中難

做，首先內地相關官員相當接受人民幣需要有回流機制，並且同意離岸人民幣市場設有回流機制，是有利人民幣邁向國際化。」

需保風險「可控性」

至於有專家對人民幣回流機制的擔心，這就要向他們仔細解釋情況，例如「人民幣若沒有回流機制，怎樣去吸引投資者持有人民幣資產呢？」當解釋並讓他們明白之後，下一步就向他們講風險的「可控性」，港府提出人民幣在本港平台操作的話，風險是可控的，最主要是機制本身具有有限額度、也有既定的審批程序。當二者都解釋清楚的話，內地要「開綠燈」其實不難。

過去陳家強和金管局總裁陳德霖，與內地的對口單位經常接觸，亦多次參與內地舉辦的論壇，以及接受內地媒體訪問，將港府的觀點不斷重申。他相信，過去所有的努力，慢慢會看到正面的反應，從而令政策最終能夠出台。不過，他強調，「隨着人民幣國際化的未來進展，對人民幣政策的各種質疑其實會不斷出現，而各種類型的觀點也會有，很難達到一致共識。因為

國家一方面想人民幣國際化，但另一方面，內地要保持風險的可

控性，資本賬亦未開放，是需要不斷地作調校。」

推行政策不能太急

另外，從他過去多次與內地部委接觸的經驗得知，有一部分人是希望人民幣的改革進程要加快，早日放寬資本賬的限制，令人民幣更國際化、匯率更自由彈性，同時亦有部分人認為要從緊。但陳家強認為意見多並不要緊，在發展人民幣業務上，最重要是清楚知道，甚麼道理是對的，而即使以本港的立場來看，也要將國家整體的金融安全放在第一位，以及要有一個穩妥、穩步向前的方法去推人民幣，這亦是港府一直以來所堅持的。

事實上，業界不斷有要求，希望港府在某些政策上加快推行，但陳家強過去也有斷言拒絕，表示有些政策推行不能太急，因為將本港發展成為人民幣離岸中心，不能單單為香港而做。「當然，推政策的快慢可以調校，若不秉持國家利益為大前提，港府往後很難再向中央爭取更多政策。」



■陳家強的新年願望是盼港幣業務在「十二五」規劃內有長足增長。
香港文匯報記者 劉國權 攝

陳家強

國債在港發行 爭取常態化

首季赴美 推廣人幣業務

香港文匯報訊 (記者 馬子豪、周紹基) 去年是本港人民幣業務發展的「豐收年」。財庫局局長陳家強在接受本報專訪時透露，今年還有多項人民幣業務發展工作，港府現正與財政部商討，爭取國債在港發行持續性機制盡快出台。他還透露，首季他會到美國訪問，除向美國財金部門了解當地經濟情況外，也會向當地央行及金融企業推介本港的人民幣業務。

一年來臨，陳家強在新政府總部辦公室接受本報專訪，他今年的新年願望，乃與其數年來為本港業界在香港北京兩地奔走的人民幣業務有關。他說，「希望本港的人民幣業務在『十二五』規劃期內有長足增長，發展穩步向上！」他認為，香港要應對外圍金融危機，需要多方位備戰，除了發揮國際金融中心的優勢外，還要把國家發展的勢頭、百年難得一遇的人民幣發展機會，努力拓展商機、發展經濟。

落實多項措施「豐收」

陳家強以「豐收」來形容本港去年的人民幣業務，如人民幣存款、貿易結算等的長足發展；政策方面，更是「由年頭至年尾皆有重大進展」。先是年初國家「十二五」規劃首次確立「香港為人民幣中心」的地位，為隨後相關政策

出台掀開序幕；8月國務院副總理李克強來港，提出多項挺港金融措施；至年底兩大回流機制——人民幣FDI (外商直接投資)、RQFII (人民幣合格境外機構投資者) 出閩，終於打通離岸與在岸市場的連繫，為香港構建離岸人民幣中心揭開新頁。

隨着人民幣FDI、RQFII等人民幣回流機制得到落實，陳家強表示，今年工作將進入新一層次，下一步工作將集中於機制的運作，如監察機制的運作是否順暢，控制人民幣的回流；繼而逐步提出更多改善，比如擴大RQFII規模；同時扶助市場發展，「最主要是令銀行的人民幣業務做得更大」；以及爭取國債在港發行持續性機制盡快出台。

他指出，港府非常希望內地在本港持續性發行國債，而副總理李克強在去年的「36招撐港

措施」中已經提及，港府現時一直與財政部商討，相信持續性發行國債機制最終會出台，只是未知何時落實，但肯定的是，投資者對中國國債的需求一定非常多。

人幣國際化過程漫長

陳家強坦言，所有政策的最終目的，均是增加人民幣於國際層面的使用，令更多人使用人民幣作清算，甚至投資，並謂過程將會漫長：「目前國際貿易中，其中9至10%為使用人民幣作清算，如要確立人民幣的國際地位，相信最少要佔20至30%，非一朝一夕能做到。」

他指，2009年本港人民幣業務萌芽時，參與者大多為大型企業，但到剛運作的人民幣FDI，在74個獲審核的項目中，不少卻不是大額項目，證明人民幣FDI落實後令企業使用人民幣時更加順暢，能深化至不同規模的企業。

陳家強又透露，春季會再到美國訪問，港府將會向當地政府及企業解釋及推廣本港人民幣業務的最新發展。他說，「以往外訪，外國的企業一直都表示對人民幣的集資市場有興趣，而外國的國營企業更有興趣投資人民幣產品，如果香港有更多人民幣產品，會相當受歡迎。」

屆時存款或再增長

本港去年11月份人民幣存款止跌回升1.4%，至6,273億元，存款額再創新高。他拒絕估計今年本港人民幣存款數字，坦言「不知怎樣的存款量才算多」，「數年前只得數百億，有人說少；如今突破數千億元，亦有說法應該太多。」

他認為，本港人民幣市場的規模不斷擴大，產品及服務日益多元化，故觀察業務發展時，不應單以存款作為標準，應將人民幣貿易結算金額、人債發行量一併參考。另外，人民幣FDI的落實，可引發本港更多人幣的融資需求，令本港人民幣存款多了一條寬闊出路，故本港人民幣業務會一路壯大。

二〇一一年香港人民幣業務發展重要進程

- 1月：人民幣境外直接投資(ODI)試點辦法出台。
- 2月：多家港銀推出人民幣本票，方便客戶以本票來認購新股、進行資金調撥及支付。
- 3月：人行調低清算行人民幣存款利率，予參加行的存款利率調低至0.629厘。
- 4月：本港首隻以人民幣計價的房地產信託基金(REITs)匯賢產業信託(87001)掛牌。
- 6月：人行發布《關於明確跨境人民幣業務相關問題的通知》，確立外商直接投資(FDI)人民幣結算業務的試點辦法。
- 8月：副總理李克強訪港，提出多項惠及本港的金融措施，包括港股ETFs、人民幣境外合格機構投資者(RQFII)、外商使用人民幣到內地直接投資(FDI)、支持內地企業赴港上市及發行債券，將人民幣跨境貿易結算的範圍擴大至全國範圍，以強化本港離岸人民幣中心的角色。
- 10月：人行及商務部正式公布有FDI人民幣結算的管理辦法，人民幣回流機制正式啟動。
- 11月：人行與金管局續簽貨幣互換協議，規模擴大至4,000億元人民幣。
- 12月：中證監、人行、外管局正式發布RQFII試點辦法。

製表：香港文匯報記者 馬子豪



港擁地緣優勢 紐倫星代替不了

香港文匯報訊 (記者 周紹基) 全球最大期貨交易所芝加哥商品交易所(CME)近年大力發展人民幣衍生產品，加上新加坡的競爭，有人擔心會威脅本港的人民幣業務中心地位，但陳家強反而認為是好事。他指出，CME的做法，正表示人民幣被接受為國際貨幣，這亦與港府希望更多國際機構接受人民幣的發展方向相同。

有競爭顯國際認受性

目前倫敦、新加坡等地方，已表明想做人民幣的結算中心，陳家強認為，這並不會對本港構成威脅。他舉例指，「銀行業務並不會由一個地方包攬，因為有時差、有地區性、有客戶的關係性，就如英國的客戶要籌集人民

幣，都會首選英國的銀行，故人民幣業務一定有其地區的樞紐，正如現在的美元市場一樣，每個地區都可以做美元的業務。」

不過，他強調，最後哪個地方最多人民幣，就會有更多主導性，而這地方將會是香港，因為本港有地緣優勢、經濟因素、「一國兩制」等，所以外國的人民幣結算地怎樣運作都好，最後也要來本港「籌集」人民幣。他認為，大家不用擔心外國參與人民幣業務帶來競爭，如果外國不願做人民幣業務的話，反而顯示人民幣未夠國際化。他指，過去多次的外訪，外國的央行及政府都向他明確表示，很希望做人民幣的業務，港府亦很鼓勵更多國家參與有關業務。

意識到非必賺 市場開始成熟

香港文匯報訊 (記者 馬子豪) 人民幣在去年10月後升值預期降溫，本港人民幣存款當月曾錄得單月跌幅，但於去年11月份已經止跌回升，存款額再創新高，至6,273億元。陳家強認同，去年底人民幣投資需求有所下跌，但認為市場意識到人民幣非必賺，這反而是市場開始成熟的表現。

人民幣升值開始緩慢，陳家強認同因此令人民幣投資需求下跌，致本港人民幣存款放緩，但他樂見市場變得成熟，明白人民幣有升亦有

跌，問題並不嚴重。他強調，即使人民幣升勢放緩，相對其他貨幣仍屬安全，相信會越來越多海外企業欲以人民幣融資，並選舉香港作為融資首選地點。

不應單以存款作標準

除因升值預期放緩外，陳家強認為本港以至內地出入口放緩，會令積存在港的人民幣減少，但這屬正常現象；他又預計未來銀行需要更多人民幣，會將存款息率相應提高搶資金，

版面導讀

要聞 在維園舉行的香港工展會昨圓滿閉幕，總人次創歷年新高，24天展期共吸引逾252萬人次入場「掃貨」，總銷售額推至逾6億元。
詳刊A4

要聞 內地春運火車票一票難求，預定春運火車票的12306網大塞車，普遍出現打不開、無法登陸等問題，訂票電話在多個地方也有打不通的情況。
詳刊A5

要聞 美總統大選「前哨戰」拉開序幕。共和黨7名參選人預料均會積極爭取華裔選民，因為華裔選民雖不多，卻常常發揮關鍵少數的作用。
詳刊A6

要聞 中華文化發展促進會副會長辛旗認為，當前必須振奮起為，由國家主導，政府支持，弘揚中華傳統、典雅的廟堂文化，推進中華文化的復興。
詳刊A7

港聞 毒性頗強的退伍軍人桿菌攻陷政府總部，特首辦公室、5名局長的私人洗手間、食堂、立法會廚房等均發現，政府總部今日將進行清洗及消毒。
詳刊A20

國際 元旦日美英發生槍擊血案！美國一名24歲前駐伊拉克士兵，槍殺一名女巡警，另傷4人。英國一名40歲男子於家中槍殺妻子及兩名女親人後自殺。
詳刊A14